



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 06.09.2000  
KOM(2000) 510 endelig

2000/0228 (ACC)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om Fællesskabets holdning i associeringsrådet vedrørende Ungarns deltagelse i  
Fællesskabets finansielle instrument for miljøet (Life)**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

Det Europæiske Råd bekræftede på sit møde i Helsingfors i december 1999 den udvidelsesproces, der blev lanceret på mødet i Luxembourg i december 1997. Betydningen af den styrkede førtiltrædelsesstrategi, der blev fastlagt i 1997, blev understreget på ny. Som et vigtigt led i denne strategi kan de 13 ansøgerlande deltage i Fællesskabets programmer.

Hvad de ti ansøgerlande i Central- og Østeuropa angår, er deres deltagelse i Fællesskabets programmer fastlagt i de respektive Europaaftaler. I henhold til Europaaftalerne opstilles vilkårene og betingelserne for disse landes deltagelse af de respektive associeringsråd.

Tredje fase af Life, vil om kort tid afløse anden fase. Ifølge forordningen om oprettelse af den tredje fase af Life skal Life være åben for deltagelse fra CØE-landene (artikel 6) fra 2000, men som følge af de forsinkelser, der er indtrådt i Parlamentets og Rådets vedtagelse heraf, vil deltagelsen først kunne lade sig gøre fra 2001.

Ungarn har allerede bekræftet, at det er rede til at deltage i de nye programmer fra og med 2001 og betale sit finansielle bidrag, dels over sit statsbudget, dels over sin årlige Phare-bevilling.

De vigtigste emner, der tages op i det foreslåede udkast til associeringsrådets afgørelse, er som følger:

- For projekter og foranstaltninger, der forelægges af deltagere fra Ungarn, gælder samme betingelser, regler og procedurer for Life som for medlemsstaterne, navnlig hvad angår indgivelse, vurdering og udvælgelse af ansøgninger, de nationale myndigheders ansvar med hensyn til gennemførelsen af programmerne samt aktiviteterne i forbindelse med overvågningen af deres deltagelse i programmerne.
- Ungarn skal hvert år betale et bidrag i henhold til associeringsrådets afgørelser. Der finder ingen tilbagebetaling sted, hvis der ved årets udgang ikke er disponeret over det fulde bidrag til de udvalgte projekter.
- Som anført i konklusionerne af Det Europæiske Råd i Luxembourg, vil ungarnske eksperter blive indbudt til at deltage som observatører i Life-udvalgene med hensyn til de spørgsmål, som vedrører dem.
- Afgørelsen vil gælde fra den 1. januar 2000 til programmets udløb og træder i kraft på dagen for vedtagelsen heraf.

Hvis associeringsrådets afgørelse træffes i god tid, vil Ungarn, som led i den styrkede førtiltrædelsesstrategi, kunne fortsætte sin aktive deltagelse i dette interne fællesskabsinstrument uden afbrydelser. Afgørelsen har derfor stor politisk betydning.

Rådet opfordres derfor til at vedtage vedlagte forslag til afgørelse om Fællesskabets holdning i det pågældende associeringsråd.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

### **om Fællesskabets holdning i associeringsrådet vedrørende Ungarns deltagelse i Fællesskabets finansielle instrument for miljøet (Life)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 175, stk. 1, sammenholdt med artikel 300, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Tillægsprotokollen til Europaaf-talen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side blev indgået ved Rådets og Kommissionens afgørelse af 4. december 1995.
- (2) I henhold til tillægsprotokollens artikel 1 kan Ungarn deltage i Fællesskabets rammeprogrammer, særprogrammer, projekter eller andre foranstaltninger, bl.a. på miljøområdet, og i henhold til artikel 2 fastsætter associeringsrådet de vilkår og betingelser, der skal gælde for Ungarns deltagelse i disse aktiviteter.
- (3) I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. .../2000) af ... 2000 om det finansielle instrument for miljøet (Life)<sup>1</sup>, særlig artikel 6, er Life åben for deltagelse fra ansøgerlandene i Central- og Østeuropa i overensstemmelse med betingelserne i de associeringsaftaler, der er indgået med disse lande, og på grundlag af bestemmelserne i de relevante associeringsråds afgørelser -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

---

<sup>1</sup> EFT L af , s. .

Den holdning, som Fællesskabet bør indtage i det associeringsråd, der blev oprettet ved Europa-aftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Ungarn på den anden side, vedrørende Ungarns deltagelse i det finansielle instrument for miljøet (Life), fremgår af vedlagte udkast til associeringsrådets afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Rådets vegne*  
*Formand*

Udkast til

**AFGØRELSE NR. .../2000 TRUFFET AF ASSOCIERINGSRÅDET**

**Associeringen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side -**

**om fastlæggelse af vilkårene og betingelserne for Republikken Ungarns deltagelse i det finansielle instrument for miljøet (Life)**

ASSOCIERINGSRÅDET HAR -

under henvisning til Europaaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side<sup>2</sup>,

under henvisning til tillægsprotokollen til Europaafalterne om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Ungarn på den anden side vedrørende Ungarns deltagelse i Fællesskabets programmer, særlig artikel 1 og 2<sup>3</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 1 i nævnte tillægsprotokol kan Ungarn deltage i Fællesskabets rammeprogrammer, særprogrammer, projekter og andre foranstaltninger, bl.a. på miljøområdet.
- (2) I henhold til artikel 2 i nævnte tillægsprotokol fastlægger associeringsrådet vilkårene og betingelserne for Ungarns deltagelse i de i artikel 1 nævnte aktiviteter -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Ungarn deltager fra den 1. januar 2001 i det finansielle instrument for miljøet (i det følgende benævnt Life) i henhold til de vilkår og betingelser, der er fastsat i bilag I og II, som udgør en integrerende del af denne afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse gælder fra den 1. januar 2001 til udløbet af tredje fase af Life.

---

<sup>2</sup> EFT L 357 af 31.12.1994, s. 2.

<sup>3</sup> EFT L 317 af 30.12.1995, s. 40.

*Artikel 3*

Forslag, der indgives af Ungarn til Kommissionen inden den 31. oktober 2000 for Life-Natur og inden den 30. november 2000 for Life-Miljø, vil kunne tages i betragtning med henblik på vurdering.

*Artikel 4*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for associeringsrådets vedtagelse heraf.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På associeringsrådets vegne  
Formand*

## **BILAG I**

### **Vilkår og betingelser for Ungarns deltagelse i det finansielle instrument for miljøet (Life).**

1. Ungarn deltager i alle foranstaltningerne i Life i overensstemmelse med de mål, kriterier, procedurer og frister, der er fastlagt i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. .. /2000 af .. 2000 om Life.

2. For at deltage i programmet indbetaler Ungarn hvert år et bidrag til Den Europæiske Unions almindelige budget efter betingelserne i bilag II.

Associeringsudvalget kan justere dette bidrag for at undgå ubalance på budgettet under gennemførelsen af Life, hvis dette er nødvendigt for at tage hensyn til udviklingen i Life eller ændringer i Ungarns absorptionskapacitet.

3. Vilkårene og betingelserne for indgivelse, vurdering og udvælgelse af ansøgninger fra støtteberettigede institutioner, organisationer og enkeltpersoner i Ungarn er de samme som dem, der finder anvendelse for støtteberettigede institutioner, organisationer og enkeltpersoner i Fællesskabet.

Kommissionen kan tage ungarnske eksperter i betragtning, når den i henhold til de relevante bestemmelser i afgørelsen om programmets oprettelse udpeger uafhængige eksperter, som skal bistå med projektvurderingen.

4. For at afspejle fællesskabsdimensionen af Life bør de transnationale projekter og aktiviteter, der foreslås af Ungarn, i det omfang det er relevant, indbefatte mindst én partner fra et af Fællesskabets medlemsstater.

5. Fællesskabets medlemsstater og Ungarn bestræber sig inden for de gældende bestemmelser mest muligt for at lette fri bevægelighed og ophold for eksperter og andre dertil beføjede personer mellem Ungarn og Fællesskabet i forbindelse med deltagelse i aktiviteter, der er omfattet af denne afgørelse.

6. Aktiviteter, der er omfattet af denne afgørelse, skal i Ungarn være fritaget for indirekte skatter, told, forbud og restriktioner for varer og tjenesteydelser, der skal anvendes i forbindelse med sådanne aktiviteter.

7. Uden at dette berører Europa-Kommissionens og Revisionsretten for De Europæiske Fællesskabers ansvar for overvågning og evaluering af programmet i henhold til artikel 9 i forordning (EF) .. 2000 (Life), vil Ungarns deltagelse i programmet blive løbende overvåget af Kommissionen og Ungarn på grundlag af et partnerskab. Ungarn deltager i alle andre særlige aktiviteter, som Fællesskabet iværksætter i denne sammenhæng.

8. I overensstemmelse med Fællesskabets finansforordninger skal kontrakter indgået med instanser i Ungarn indeholde bestemmelser om kontrol- og revisionsforanstaltninger, der gennemføres af Kommissionen og Revisionsretten eller under disses ansvar. Der kan foretages finansiell revision med henblik på at kontrollere sådanne instansers indtægter og udgifter i forbindelse med deres kontraktlige forpligtelser over for Fællesskabet. Af hensyn til samarbejdet og den gensidige interesse yder de ungarnske myndigheder enhver rimelig og gennemførlig bistand, der under de givne omstændigheder måtte være nødvendig eller hensigtsmæssig til gennemførelsen af sådanne kontrol- og revisionsforanstaltninger.
9. Uden at dette berører de procedurer, der er omhandlet i artikel 3, stk. 7, og i artikel 11 i forordning (EF) nr. ../2000, deltager repræsentanter for Ungarn som observatører i de relevante udvalg for de spørgsmål, der vedrører dem. Repræsentanterne for Ungarn er ikke til stede ved afstemning i udvalgene.
10. Det sprog, der anvendes i alle kontakter med Kommissionen i forbindelse med ansøgningsprocessen, kontrakter, rapporter, der skal forelægges, og andre administrative arrangementer i forbindelse med programmerne, skal være et af Fællesskabets officielle sprog.
11. Fællesskabet og Ungarn kan når som helst opsig gennemførelsen af aktiviteter i henhold til denne afgørelse med 12 måneders skriftligt varsel. Projekter og aktiviteter, der er i gang på tidspunktet for opsigelsen, fortsætter, indtil de er fuldført på de i de pågældende aftaler fastlagte betingelser.

## **BILAG II**

### **Ungarns finansielle bidrag til Life**

1. Ungarns finansielle bidrag til Den Europæiske Unions budget for deltagelse i Life beløber sig til 2 280 000 € for hvert af de to første regnskabsår. Dette beløb omfatter supplerende omkostninger af administrativ art.

Ungarns bidrag for den efterfølgende periode vil blive fastsat af associeringsrådet i løbet af 2002.

2. Ungarn betaler det ovennævnte bidrag, dels over det ungarnske statsbudget, dels over Ungarns nationale Phare-program. Under iagttagelse af en særlig Phare-programmeringsprocedure vil de pågældende Phare-midler blive overført til Ungarn på grundlag af en særskilt finansieringsaftale. Sammen med den del, der kommer fra det ungarnske statsbudget, vil disse midler udgøre Ungarns nationale bidrag, hvorfra Ungarn vil foretage betalinger i overensstemmelse med Kommissionens årlige indkaldelser af midler.

3. Der ansøges om Phare-midler efter følgende tidsplan:

- € 1 045 000 til bidraget til Life for det første år 2001
- € 1 045 000 for det andet år.

Den resterende del af Ungarns bidrag dækkes over det ungarnske statsbudget.

4. Finansforordningen vedrørende Den Europæiske Unions almindelige budget finder anvendelse, bl.a. hvad angår forvaltningen af Ungarns bidrag.

De ungarnske repræsentanters og eksperters rejse- og opholdsudgifter i forbindelse med deltagelse som observatører i arbejdet i det udvalg, der henvises til i bilag I, punkt 9, eller andre møder i tilknytning til gennemførelsen af Life, vil blive refunderet af Kommissionen på samme grundlag og efter samme procedure, som er gældende for ikke-statslige eksperter fra Den Europæiske Unions medlemsstater.

5. Efter denne afgørelses ikrafttræden og ved begyndelsen af hvert af de følgende år sender Kommissionen Ungarn en indkaldelse af midler svarende til landets bidrag til Life i henhold til denne afgørelse.

Dette bidrag vil blive udtrykt i euro og skal indbetales til en af Kommissionens EUR-bankkonti.

Ungarn betaler sit bidrag i overensstemmelse med indkaldelsen af midler:

- senest den 1. april for den del, der finansieres over dets statsbudget, forudsat at Kommissionen har sendt indkaldelsen af midler før den 1. marts, eller senest en måned efter, at indkaldelsen af midler er sendt, hvis senere

- senest den 1. april for den del, der finansieres over Phare, forudsat at de tilsvarende beløb er blevet sendt til Ungarn senest på dette tidspunkt, eller senest inden for en frist på 30 dage efter, at disse midler er blevet sendt til Ungarn.

Enhver forsinkelse ved betalingen af bidraget vil medføre, at Ungarn skal betale renter af det udestående beløb fra forfaldsdagen. Rentesatsen svarer til den sats, som Den Europæiske Centralbank anvender på sine transaktioner i euro i den måned, hvor forfaldsdatoen ligger, forhøjet med 1,5 procentpoint.

## **FINANSIERINGSOVERSIGT**

### **1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE**

Ungarns deltagelse i det finansielle instrument for miljøet (Life).

### **2. BUDGETPOST**

B 4-3200A, B 4-3201A og B7-030 (Økonomisk bistand til de associerede lande i Central- og Østeuropa) og 6091 (Indtægter fra ansøgerlandenes deltagelse i fællesskabsprogrammer)

### **3. RETSGRUNDLAG**

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 175, stk. 1, sammenholdt med artikel 300, stk. 2.

Tillægsprotokollen til Europaaftalen med Ungarn vedrørende deltagelse i fællesskabsprogrammer.

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. ../2000 af .. 2000 om det finansielle instrument for miljøet (Life), særlig artikel 6.

### **4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN**

#### **4.1 Foranstaltningens generelle mål**

Tillægsprotokollerne til Europaaftalen med Ungarn indeholder bestemmelser om Ungarns deltagelse i fællesskabsprogrammer på en lang række områder, herunder miljøet.

I tråd med Kommissionens meddelelse "Agenda 2000" af 16. juli 1997 og med konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Luxembourg har Ungarns deltagelse i Life været led i den styrkede førtiltrædelsesstrategi, som støtter landets forberedelser til dets kommende tiltrædelse af Unionen.

Ungarns deltagelse i Life vil ikke alene bidrage til forberedelsen af landets kommende tiltrædelse af Unionen og til virkeliggørelsen af Europaaftalens bestemmelser om økonomisk og miljømæssigt samarbejde, men vil også give landet mulighed for at gøre sig fortroligt med de procedurer og metoder, der anvendes i Fællesskabets programmer.

Dette nye udkast til associeringsrådets afgørelse skal give Ungarn mulighed for fortsat at kunne deltage og sikre størst mulig effektivitet i gennemførelsen af den nye tredje fase af Life. Denne afgørelse fastsætter bl.a. betingelserne for Ungarns finansielle bidrag og praktiske regler for deltagelse i Life.

## **4.2 Foranstaltningens varighed og nærmere bestemmelser for dens forlængelse**

Indtil udløbet af det pågældende fællesskabsprogram, dvs. den 31. december 2004.

## **5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTERNE/INDTÆGTERNE**

### **5.1 Ikke-obligatoriske udgifter**

### **5.2 Opdelte bevillinger**

### **5.3 Indtægtstype**

Eftersom det i artikel 3 i tillægsprotokollen til Europaaf-talen er fastsat, at Ungarn selv skal afholde udgifterne til dets deltagelse, vil landet blive opfordret til at betale et bidrag til deltagelse i programmet. Da det imidlertid i samme artikel hedder, at Fællesskabet i givet fald kan betale et supplement til Ungarns eget bidrag, vil Ungarn kun bidrage med en del af beløbet over sit statsbudget. Den resterende del af landets bidrag vil blive taget fra landets nationale Phare-program. De pågældende Phare-midler vil blive konteret post B7-030 og overført til Ungarn ved hjælp af en særskilt finansieringsaftale. Sammen med den del, der kommer fra det ungarnske statsbudget, vil disse midler udgøre Ungarns nationale bidrag, og herfra vil der blive foretaget betalinger i overensstemmelse med Kommissionens årlige indkaldelser af midler. Når først hele beløbet er betalt af Ungarn, vil det blive overført til konto 6091 på EU's budgetindtægter.

## **6. UDGIFTERNES/INDTÆGTERNES ART**

- 100% tilskud
- Tilskud til samfinansiering med andre offentlige og/eller private tilskudsydere
- Der er ingen bestemmelser om, at hele fællesskabsbidraget eller en del deraf refunderes
- Med hensyn til indtægter konteres Ungarns bidrag til dækning af omkostningerne ved landets deltagelse konto 6091. Indtægten vil blive allokert udgiftsposterne for det pågældende program. De samlede forventede indtægter er anført under punkt 7.4.

## **7. FINANSIELLE VIRKNINGER**

### **7.1 Metode til omkostningsberegning (forhold mellem enhedsomkostninger og samlede omkostninger)**

Med udgangspunkt i tillægsprotokollen til Europaaf-talen med Ungarn er de finansielle og budgetmæssige bestemmelser for det pågældende program følgende: Ved fastsættelse af Ungarns bidrag er to elementer taget i betragtning:

- de påregnede driftsomkostninger, som med hensyn til Life-budgettet (foreløbigt budgetforslag for Life 2000) er baseret på BNP pr. indbygger vægtet med købekraftspariteten, landets anslåede absorptionskapacitet samt tidligere erfaringer med deltagelsen i Life
- de påregnede administrative omkostninger til møder og tjenesterejser. Disse forventede administrative omkostninger beløber sig årligt til € 12 000 for tjenesterejser og deltagelse i møder (kapitel A) og € 68 000 for projektovervågning (kapitel B)

(Ungarn vil anvende en del af sit nationale årlige Phare-program som supplement til sit statsbudget for at finansiere bidraget til driftsudgifterne.)

## 7.2 Omkostningernes fordeling på de enkelte elementer

	2001 (€)	2002 (€)
<b>Kilde: statsbudget</b>	<b>1 125 000</b>	<b>1 125 000</b>
<b>Heraf administrative omkostninger del A (jf. punkt 10)</b>	<b>12 000</b>	<b>12 000</b>
<b>Heraf administrative omkostninger del B (jf. punkt 7.3)</b>	<b>68 000</b>	<b>68 000</b>
<b>Kilde: Phare</b>	<b>1 045 000</b>	<b>1 045 000</b>
<b>Bidrag i alt</b>	<b>2 170 000</b>	<b>2 170 000</b>

## 7.3 Driftsudgifter til undersøgelser, eksperter osv., der er indeholdt i budgettets del B

Op til et maksimumsbeløb, der står i forhold til bevillingerne af denne art i EUR 15-tildelingerne til programmet (højst 5%), men inden for et loft, der svarer til den del af bidraget, der kommer fra landets statsbudget.

## 7.4 Forfaldsplan over forpligtelses- og betalingsbevillinger

Beløb, der skal opføres på konto B7-030

€ 1 125 000 i 2001 og det samme beløb for 2002 i forpligtelsesbevillinger og i betalingsbevillinger.

De beregnede årlige indtægter for 2001 og 2002 er som følger:

€ 2.170.000, hvoraf € 2 090 000 til driftsomkostninger og € 80 000 til administrative omkostninger.

## **8. FORHOLDSREGLER MOD SVIG**

Alle Kommissionens kontrakter, aftaler og andre retlige forpligtelser rummer bestemmelser om kontrolbesøg på stedet af Kommissionen og Revisionsretten. Bl.a. er de instanser, der modtager støtte under foranstaltningerne, forpligtet til at indsende beretninger og finansieringsoversigter. Disse analyseres ud fra deres indhold og udgifternes berettigelse, set på baggrund af formålet med Fællesskabets finansiering.

Forholdsreglerne mod svig med midlerne under de grundlæggende budgetposter finder også anvendelse på denne post, dog tilpasset landene i Central- og Østeuropa.

## **9. OPLYSNINGER OM COST-EFFECTIVENESS**

### **9.1 Specifikke og kvantificerbare mål; målgruppe**

Formålet med at åbne det finansielle instrument Life for Ungarn er at give landet de samme fordele som Fællesskabets medlemsstater.

Hvad angår Life-Natur, er det specifikke mål først og fremmest at fremme foranstaltninger til identifikation, vedligeholdelse eller genopretning af naturlige levesteder og til bevaring af vilde dyr og planter af betydning for Fællesskabet og/eller Europa.

Hvad angår foranstaltninger, der ikke vedrører naturbeskyttelse, er målene navnlig:

- at bistå med at indkredse de mest hensigtsmæssige infrastrukturinvesteringer, der behøves til at føre Fællesskabets miljølovgivning ud i livet og gennemføre demonstrationsaktioner, hvorved Fællesskabets miljøbidrag kan udnyttes bedre
- at bidrage til en bæredygtig udvikling i industrien ved at fremme demonstrationsprojekter for innovative renere teknikker og metoder
- at fremme bedre arealanvendelse, ved at der tages hensyn til miljø og bæredygtig udvikling, således at de socioøkonomiske aktiviteter, navnlig i byområderne, bliver mindre forurenende.

Hvad endelig ledsageforanstaltninger angår, er formålet at sikre, at bistanden fra Life giver det størst mulige udbytte i forhold til udgifterne, og at eventuelt svig forhindres.

I overensstemmelse med erfaringerne med Life ydes støtten til følgende:

- den private sektor (SMV'er, forretningspartnerskaber), f.eks. ny teknologi og genanvendelse af affald
- den offentlige sektor (lokale og centrale myndigheder)
- partnerskab mellem den private og den offentlige sektor
- ikke-statslige organisationer og sammenslutninger, navnlig på regionalt/lokalt plan

- universiteter (hovedsagelig for naturbeskyttelse).

## 9.2 Begrundelse

### – Behov for finansiel støtte fra Fællesskabet

I betragtning af de store udgifter ved deltagelsen i programmet og Ungarns vanskelige budgetsituation er bistand fra Phare af stor betydning.

### – Valg af støtteform

Med et bidrag fra statsbudgettet, suppleret med et bidrag fra Phare, vil Ungarns deltagelse i Life give de ungarnske interessenter mulighed for at samarbejde, så de kan gøre sig fortrolige med EU's regelsæt på miljøområdet. Life vil derfor tjene et dobbelt formål: at forsyne Ungarn med et passende grundlag på dette område og inddrage de ungarnske instanser i Fællesskabets netværk, hvilket vil udgøre et konkret bidrag til forberedelsen af Ungarns kommende medlemskab.

### – De vigtigste usikkerhedsmomenter, som vil kunne påvirke de konkrete resultater af foranstaltningen

Eftersom projekterne vil blive udvalgt ud fra kvalitetskriterier, vil det kun være muligt at måle den reelle virkning på grundlag af ungarnske virksomheders, instansers og ikke-statslige organisationers evne til at reagere på de indkaldelser af forslag, Kommissionen vil udsende under Life.

## 9.3 Tilsyn og evaluering

Tilsyns- og evalueringsprocedurerne for Life (som anført i Life-forordningen) vil også gælde de ungarnske støttemodtagere.

## 10. UDGIFTER TIL ADMINISTRATION (BUDGETTETS SEKTION A, DEL III)

Den faktiske tilvejebringelse af de fornødne administrative midler afhænger af Kommissionens årlige beslutning om ressourceallokeringen under hensyntagen til det personale og de yderligere bevillinger, som bevilges af budgetmyndigheden.

### 10.1 Indvirkning på antallet af stillinger

Stillingstype		Personale, der kræves til forvaltning af foranstaltningen		Ressource		Varighed
		Faste stillinger	Midlertidige stillinger	Ved anvendelse af eksisterende ressourcer i de pågældende afdelinger	Ved anvendelse af yderligere ressourcer	2000-2004
Tjenestemænd og midlertidigt ansatte	A	0.3		0.3		
	B					
	C	0.2		0.2		
<b>I alt</b>		<b>0.5</b>		<b>0.5</b>		

### 10.2 Samlet finansiel virkning af de menneskelige ressourcer

	Beløb i €	Beregningsmetode (samlede udgifter til foranstaltningen for perioden 2001-2004) i €
Tjenestemænd*	216.000	0.5 mand x 4 år x 108 000
<b>I alt</b>	<b>216.000</b>	

(\*) Ved at udnytte de bestående ressourcer, der kræves til at forvalte foranstaltningen (beregnet på basis af A, A,2, A4, A5 og A6)

### 10.3 Forøgelse af andre administrative udgifter som følge af foranstaltningen

Budgetpost	Beløb i €	Beretningsmetode (årlige udgifter til foranstaltningen) i €
A 7010 -tjenesterejser	4.400	1 100 EUR x 4 tjenesterejser årligt
A 7031 -udvalg	4.400	Rejse- og opholdsudgifter for 1 deltager i 4 todagesmøder (2 Life-Natur og 2 Life-Miljø)
A 7030 - andre møder	3.200	Rejse- og opholdsudgifter for 1 deltager i 3 endagesmøder
<b>I alt</b>	<b>12.000</b>	

Ovennævnte udgifter vil blive dækket gennem de bidrag (artikel 4, stk. 2, tredje led, i finansforordningen), som Ungarn yder (jf. punkt 5.3 og 7.4 i finansieringsoversigten).